



KIA KAHA
TE REO MĀORI

Te Wiki o te Reo Māori Māori Language Week 2024

A guide to te reo Māori used on
and around public transport in
Tāmaki Makaurau

To find out more, visit
at.govt.nz or reomaori.co.nz



Pathways, roads & streets Ngā ara



Avenue Ara hāngai

Drive Ara āwhio

Lane Ara kūti

Path Ara

Place Ara keremutu

Road Huarahi

Shared path Ara ngātahi

Street Tiriti

Way Ara peka

Use it in a sentence...

Karangahape Road Te Huarahi o Karangahape

Mayoral Drive Te Ara Āwhio o Mayoral

Smith Street Te Tiriti o Smith

Transport modes Ngā momo waka



Aeroplane Waka rererangi

Bike Paihikara

Bus Pahi

Ferry Waka kōpiko

Scooter Kutarere

Taxi Tekehi

Train Tereina

Van Kōporo

Vehicle/Car Waka

City Link Buses Pahi hono ki te tāone

Inner link buses Pahi hono ā-roto

Northern Express Horowhitī ā-Taitokerau

Outer link buses Pahi hono ā-waho

Eastern line trains Tereina i te ara o te rāwhiti

Onehunga line trains Tereina i te ara o Onehunga

Southern line trains Tereina i te ara o te tonga

Western line trains Tereina i te ara o te uru

Infrastructure Ngā hangatanga



Airport Taunga rererangi

Bus station Teihana pahi

Bus stop Tūnga pahi

Carpark Tūnga waka

City centre Pokapū tāone

Ferry terminal Taunga waka kōpiko

Highway Ara matua

Pier Tauranga

Station Teihana

Train station Teihana tereina

Use it in a sentence...

Devonport Ferry Terminal Te Taunga Waka Kōpiko o Devonport

Manukau Bus station Te Teihana Pahi o Manukau

Puhinui train station Te Teihana Tereina o Puhinui

Listen out for these announcements on our network



Transport mode (refer to list on previous page)



Location

Train announcements – Ngā pānui mō ngā tereina

Nau mai, piki mai ki tēnei ratonga rerehenua ki ____.
Welcome aboard this service to ____.

Mēnā he take mōrearea, pātōhia te pātene whakatū tereina, kei pātata ki ngā kūwaha kaeke.

If there is an emergency, please use the emergency stop button, located near the passenger doors.

Ka hīhiratia tāu kāri AT, tikiti rānei e ngā āpiha ā tōna wā.
Your AT Hop card or ticket may be checked at any time.

Mā te marutau, take mōrearea me ngā mōhio whānui, tirohia ngā pānui whakaahua kei ngā pito o ia kāreti, kei te ipurangi rānei kei at.govt.nz

For safety, emergency and general information please see the posters displayed at the end of each carriage or online at at.govt.nz

Ko ____ te tūnga tereina e heke mai ana.
The next station is ____.

Bus announcements – Ngā pānui mō ngā pahi

Whakawhititi ki kōnei e pikingia ai ngā QUITA ki ____.
Transfer here for QUITA to ____.

He wāhi matua tēnei mō te whakawhititinga i ngā QUITA ki ____.
This is a major transfer location for QUITA to ____.

Ferry announcements – Ngā pānui mō ngā waka kōpiko

Ko te waka kōpiko o ____ e whai ake nei kua tata wehe i te taunga waka.
The next ____ ferry is about to depart from the pier.

